



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 4. decembrī
(OR. en)

13635/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0351(NLE)

PECHE 412

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 4. decembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 792 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES REGULA, ar ko Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz Esmarka mencas zvejas iespējām 2020. gadā

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 792 *final*.

Pielikumā: COM(2020) 792 *final*



Briselē, 4.12.2020.
COM(2020) 792 final

2020/0351 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

**ar ko Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz Esmarka mencas zvejas iespējām
2020. gadā**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Kā katru gadu Padome oktobrī noteica pagaidu KPN Esmarka mencas zvejniecībai, kas sākas 1. novembrī. Tomēr šogad, kamēr nav zināms ar trešām valstīm notiekošās apspriešanās iznākums, pagaidu KPN aptver tikai laikposmu no 2020. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. decembrim. Jaunākā informācija liecina, ka noteiktais KPN apjoms nav pietiekams un tāpēc būtu jākorrigē.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā**

Priekšlikumā kvotas noteiktas tādā apmērā, kas ir saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1380/2013.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām**

Ierosinātie pasākumi ir saskanīgi ar kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem un noteikumiem un atbilst Savienības ilgtspējīgas attīstības rīcībpolitikai.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 43. panta 3. punkts.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, kas minēta LESD 3. panta 1. punkta d) apakšpunktā. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šādu iemeslu dēļ.

Kopējā zivsaimniecības politika ir kopēja politika. Saskaņā ar LESD 43. panta 3. punktu Padomei ir jāparedz pasākumi par zvejas iespēju noteikšanu un iedalīšanu.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Šajā priekšlikumā ir ņemtas vērā atsauksmes no ieinteresētajām personām, konsultatīvajām padomēm, valstu pārvaldes iestādēm, zvejnieku organizācijām un nevalstiskām organizācijām.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Šā priekšlikuma pamatā ir zinātniskais ieteikums, kas saņemts no Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (ICES).

- **Ietekmes novērtējums**

Zvejas iespēju regulas darbības tvērumu nosaka Līguma 43. panta 3. punkts.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums ES budžetu neietekmē.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Ar KPN un kvotām izteikto zvejas iespēju izmantojuma uzraudzība ir noteikta Padomes Regulā (EK) Nr. 1224/2009.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Ierosinātā grozījuma mērķis ir grozīt Padomes Regulu (ES) 2020/123, lai koriģētu Esmarka mencas pagaidu KPN, kas ar Regulu (ES) 2020/1579 noteikta uz laikposmu no 2020. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. decembrim.

Esmarka mencas KPN tiek noteikta zvejas iespēju regulā, kas attiecas uz Atlantijas okeānu un Ziemeļjūru. Tomēr, tā kā attiecīgā zveja notiek no 1. novembra līdz nākamā gada 31. oktobrim, laika apsvērumu dēļ ar regulu, ar kuru nosaka zvejas iespējas Baltijas jūrā un kuru pieņem oktobrī, tiek noteikta pagaidu KPN. Tad, kad tiek pieņemta regula par zvejas iespējām Atlantijas okeānā un Ziemeļjūrā, KPN tiek koriģēta; tas dod arī iespēju iekļaut iespējamus elementus, kas izriet no ES apspriešanās ar Norvēģiju.

Tādējādi Esmarka mencas pagaidu KPN tika noteikta Padomes 2020. gada 29. oktobra Regulā (ES) 2020/1579, ar ko 2021. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) 2020/123 attiecībā uz konkrētām zvejas iespējām citos ūdeņos. Pamatojoties uz jaunāko labāko pieejamo zinātnisko ieteikumu, ko sniegusi Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*), Savienībai paredzētā Esmarka mencas KPN 12 mēnešu laikposmam būtu 140 000 tonnas. Taču šogad Esmarka mencas pagaidu KPN ir noteikta 30 000 tonnu apmērā un tā aptver tikai laikposmu no 2020. gada 1. novembrim līdz 2020. gada 31. decembrim, kamēr nav zināms ar trešām valstīm notiekošās apspriešanās iznākums.

Tomēr tajā pašā laikā jaunākā informācija, ko sniegusi Dānija, kurai iedalīta gandrīz visa Esmarka mencas kvota, liecina, ka, ņemot vērā līdz gada beigām paredzamo zvejas aktivitāti, pagaidu KPN nav pietiekama. Galvenā zvejas sezona ilgst no septembra līdz janvārim (atkarībā no gada), bet savu kulmināciju sasniedz no oktobra līdz decembrim. Jaunākie iesniegtie zvejas dati liecina, ka septembrī nozveja bija aptuveni 3700 tonnu un oktobrī – vairāk nekā 21 000 tonnu. Dānija paredz, ka novembrī un decembrī nozvejas apjoms būs vismaz līdzīgs oktobra nozvejas apjomam. Tāpēc Padomes Regulā (ES) 2020/123 noteiktā Esmarka mencas KPN būtu jāpalielina, lai zvejniecība varētu turpināt darboties līdz gada beigām, vienlaikus pilnībā ievērojot *ICES* ieteikumu par nozveju.

- **Apspriešanās ar Apvienoto Karalisti**

Tā kā šī regula ir jāpieņem pārejas periodā, kas paredzēts Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Komisija saskaņā ar minētā līguma 130. panta 1. punktu apspriedīsies ar Apvienoto Karalisti.

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

**ar ko Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz Esmarka mencas zvejas iespējām
2020. gadā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2020/123¹ attiecībā uz 2020. gadu ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi. Tajā uz laiku līdz 2020. gada 31. oktobrim tika noteiktas arī Esmarka mencas un saistīto piezvejas sugu zvejas iespējas Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) 3.a rajona ūdeņos un Savienības ūdeņos *ICES* 2.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā.
- (2) Ar Padomes Regulu (ES) 2020/1579² cita starpā tika grozīta Regula (ES) 2020/123, lai noteiktu minētajā zvejniecībā piemērojamas pagaidu zvejas iespējas laikposmam no 2020. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. decembrim.
- (3) Tā kā minētās pagaidu zvejas iespējas aptver tikai divus zvejas gada mēnešus, tās tika noteiktas daudz mazākas, nekā paredzēts *ICES* sniegtajā ieteikumā par nozveju.
- (4) Esmarka mencas zvejas sezona parasti ilgst no septembra līdz janvārim, bet savu kulmināciju sasniedz no oktobra līdz decembrim. Jaunākie Komisijai iesniegtie nozvejas dati liecina, ka oktobrī nozvejots vairāk nekā 21 000 tonnu Esmarka mencas. Ekstrapolējot šos skaitļus uz Esmarka mencas zvejas vēsturiskajiem nozvejas modeļiem, redzams, ka minētās pagaidu zvejas iespējas, ļoti iespējams, nav pietiekamas, lai zvejas darbību turpinātu līdz gada beigām. Tāpēc ir lietderīgi minētās zvejas iespējas koriģēt atbilstoši jaunākajām aplēsēm, vienlaikus pilnībā ievērojot *ICES* ieteikumu.
- (5) Tāpēc Regula (ES) 2020/123 būtu attiecīgi jāgroza.
- (6) Tā kā minētās pagaidu zvejas iespējas aptver laikposmu līdz 2020. gada 31. decembrim, šai regulai būtu jāstājas spēkā tūlīt pēc tās publicēšanas.

¹ Padomes Regula (ES) 2020/123 (2020. gada 27. janvāris), ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 25, 30.1.2020., 1. lpp.).

² Padomes Regula (ES) 2020/1579 (2020. gada 29. oktobris), ar ko 2021. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) 2020/123 attiecībā uz konkrētām zvejas iespējām citos ūdeņos (OV L 362, 30.10.2020., 3. lpp.).

- (7) Saskaņā ar 130. panta 1. punktu Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ir notikusi apspriešanās ar Apvienoto Karalisti,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2020/123

Regulu (ES) 2020/123 groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošanas periods

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro līdz 2020. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*